



Città di Lugano
Cancelleria comunale

Piazza della Riforma 1
6901 Lugano
Svizzera

t. +41 58 866 70 11
cancelleria@lugano.ch
www.lugano.ch

Risoluzione municipale
del 30 giugno 2022

Email
Città di Lugano, C.P. 1670, 6901 Lugano

Onorevole Signora
Federica Colombo Mattei

Lugano, 4 luglio 2022

Interrogazione no. 1267 - "PSE: a che punto siamo?"

Onorevole Signora Colombo Mattei,

in riferimento alla sua interrogazione no. 1267 del 9 marzo 2022, presentata unitamente ad altri cofirmatari, rispondiamo di seguito puntualmente alle domande poste.

1. *Come si è organizzato il Municipio al fine di assicurare che le esigenze dell'ente pubblico in relazione agli stabili e infrastrutture sportivi, allo stabile amministrativo (polizia), agli spazi esterni e alla "torre" con uffici siano ottemperate? È stato elaborato un organigramma? Se sì, si chiede di illustrarlo nei dettagli.*

Dopo la consegna del progetto di massima da parte dei progettisti del Team Sigillo e dopo la conclusione del concorso per investitori, il Municipio si è dotato di un efficiente organigramma dettagliato, approvato dal Municipio con risoluzione municipale del 13 febbraio 2020 per la fase 3 del Regolamento SIA 112 "progettazione" e con risoluzione municipale del 7 aprile 2022 per le fasi 4-5 del Regolamento SIA 112 "appalto e realizzazione".

Di seguito l'organizzazione del progetto, l'elenco delle persone coinvolte e i compiti assunti:

- Direzione di Progetto Generale (DPG) composta da:
 - . rappresentante utente beneficiario dell'opera: direttore Divisione Sport, Roberto Mazza;
 - . rappresentante Divisione Edilizia Pubblica (Presidente): direttore Gino Boila;
 - . rappresentante Dicasteri interessati: direttrice Divisione Gestione e Manutenzione, Lisa Muscionico;
 - . Project manager esterno: PPM Projektmanagement.
- Responsabile di Progetto Generale (RPG) per il progetto del Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) e i progetti correlati: Centro Sportivo al Maglio (CSMA) e Cornaredo Sud (COS), rappresentato da:
 - . Alessandro Colombo, Divisione Edilizia Pubblica, caposezione realizzazione, sostituta: Nicole Stoff;
- Capo Progetto (CP) rappresentato da:
 - . Nicole Stoff, Divisione Edilizia Pubblica, sostituto: Alessandro Colombo.



- Responsabili Utente (RU) rappresentati da:
 - . Divisione Sport, direttore Roberto Mazza (utenza sport);
 - . Divisione Gestione e Manutenzione, direttrice Lisa Muscionico; (utenza amministrazione)

Al fine di garantire il raggiungimento degli obiettivi, la Direzione Generale di Progetto, in aggiunta allo staff incaricato internamente, prevede di assegnare mandati esterni per il ruolo di supporto al committente.

2. *Chi sono i responsabili da parte della Città della coordinazione delle esigenze funzionali degli stabili e infrastrutture sportivi, dello stabile amministrativo, degli spazi esterni, della "torre" con uffici? Con quali modalità sono stati selezionati? Quali le loro esperienze?*

Si fa riferimento alla risposta della precedente domanda. I funzionari della Città sono stati selezionati tramite pubblico concorso, anche in base alle esperienze maturate sia in ambito pubblico che privato.

3. *Corrisponde al vero che la Città ha dato mandato ad uno o più consulenti esterni per farsi rappresentare nelle fasi di studio preliminare, di progetto di massima, di concorso di PPP, di progetto definitivo e di domanda di costruzione?
Se sì, questi contratti sono stati confermati ed estesi anche per le fasi successive?
Quali sono precisamente i mandati? È vero che in passato una tra queste persone ha ricoperto dei ruoli significativi in seno ad HRS? Se sì, quali sono le considerazioni del lodevole Municipio in merito ad un possibile conflitto d'interessi?*

La Città ha dato mandati a consulenti esterni con comprovata esperienza su temi specifici, come per esempio per l'elaborazione del contratto di partenariato pubblico-privato o per la valutazione di specifiche esigenze in ambito sportivo (stadio e palazzetto dello sport).

I mandati a consulenti esterni per le fasi di studio preliminare, di progetto di massima, di concorso di PPP, di progetto definitivo e di domanda di costruzione sono due e sono stati confermati anche per le fasi successive della progettazione.

Come consulenza ed accompagnamento legale è stato conferito mandato allo studio legale Wuthier Nicora SA di Ascona. L'avvocato Ivo Wuthier, partner dello studio legale Wuthier Nicora, ha fornito le prestazioni di consulenza giuridica inerenti al progetto del Polo Sportivo e degli Eventi nell'ambito del concorso di progetto, del concorso per investitori, del contratto di partenariato pubblico-privato, del contratto di pianificatore generale con HRS e del messaggio municipale sull'accordo di partenariato pubblico-privato. Con risoluzione municipale del 31 marzo 2022, le prestazioni di consulenza giuridica e accompagnamento legale, deliberate allo studio Wuthier e Nicora SA, sono state estese fino alla fase 41 del regolamento SIA 102.

Per la consulenza sugli aspetti sportivi (Stadio e Palazzetto dello sport) è stato incaricato lo studio PPM Projektmanagement attivo nel campo della consulenza al committente, suggerito a suo tempo alla città dalla SFL quale esperto in materia.

L'arch. C. Peter, (titolare di PPM Projektmanagement), persona di riferimento per la Città, ha lavorato per la HRS AG. La sua attività presso l'investitore è cessata circa 11 anni orsono, pertanto si ritiene non possa sussistere alcun conflitto d'interesse.

4. *Esiste un elenco di tutti i mandati esterni che la Città ha affidato per questo progetto? È possibile renderlo pubblico?*

Quali tra le figure beneficiarie di mandati esterni la Città ritiene sia indispensabile mandare anche nella fase preesecutiva ed esecutiva? Intende la Città vincolare al progetto di realizzazione di HRS alcune di queste figure? Se sì, quali e come e perché?
Esiste certamente una lista dei mandati affidati a consulenti esterni. Nel rispetto della Legge sulle commesse pubbliche, l'Amministrazione rende pubblica, per cinque anni, la lista delle commesse aggiudicate a invito o incarico diretto con importi superiori a CHF 5'000 (IVA esclusa). La lista è consultabile al seguente indirizzo:

<https://www.lugano.ch/temi-servizi/lavoro-e-impresa/concorsi-per-aziende/commesse-invito-incarico-diretto/>

La Direzione generale di progetto e i servizi si stanno adoperando per completare l'organigramma con i necessari consulenti e supporti del committente, indispensabili a garanzia del buon funzionamento della gestione dell'evoluzione delle esigenze funzionali e/o tecniche e della qualità e buona riuscita del progetto. Tutti i nominativi dei mandatarari saranno consultabili all'indirizzo sopra indicato.

5. *Come intende la Città garantirsi il buon funzionamento della gestione dell'evoluzione delle esigenze funzionali e/o tecniche che presumibilmente potranno nascere durante lo sviluppo esecutivo del progetto oppure anche durante la fase realizzativa, fino alla consegna dell'opera, che avverrà, a tappe, nei prossimi 5/6 anni?*

Si fa riferimento alla risposta della precedente domanda.

6. *In che modo vengono supervisionate la qualità architettonica, la qualità energetica, la durabilità delle costruzioni e il ciclo di vita degli edifici/infrastrutture durante la progettazione preesecutiva ed esecutiva? Chi sono i responsabili? In che forma il team di progettazione vincitore del concorso sarà coinvolto da HRS nelle fasi preesecutiva ed esecutiva? Con quale contratto? In che modo la Città ne sarà informata?*

Si fa riferimento alle risposte delle domande 1, 2 e 4.

La qualità architettonica viene definita nella fase di progettazione (fase 31-33) che è stata conclusa e prossima all'approvazione.

Per quanto attiene alla fase esecutiva, la qualità architettonica verrà assicurata dal team di professionisti scelti dal partner privato, tra i quali figurano anche lo studio d'architettura Cruz y Ortiz, co-autore del progetto architettonico del PSE e che vanta una vasta esperienza nella progettazione e realizzazione di stadi e strutture polisportive, e lo studio d'ingegneria Fuerst Laffranchi, già componenti del team Sigillo e anch'essi coinvolti fin dalle fasi iniziali.

Il partner privato ha presentato alla Città l'ipotesi di organizzazione completa dell'intero team di progettazione (di sua competenza) comprensiva di tutti corpi d'opera di PSE1 e PSE2. Come previsto dall'accordo di partenariato pubblico privato, la Città ha il diritto di verificare l'idoneità dei submandatari proposti e ha un diritto di veto in presenza di gravi motivi.

I contratti saranno conclusi tra HRS, come realizzatore, ed i singoli progettisti e saranno di diritto privato.

Per il PSE1 e PSE2 la Città avrà la facoltà di ottenere tutta la documentazione comprovante l'idoneità dei progettisti ai sensi delle disposizioni sulle commesse pubbliche e l'ossequio del dovere di esemplarità previsto dall'accordo PPP.

Inoltre, nell'ambito delle opere relative al PSE1, la Città ha il diritto di ottenere ogni documento pertinente con la rendicontazione dei costi effettivi secondo il principio del libro aperto.

7. Quale modalità operativa sarà istituita per le modifiche di progetto? Come verranno quantificati i costi?

Tutte le modifiche di progetto verranno gestite secondo l'organigramma di gestione del progetto di cui alla domanda no 1. Ogni modifica di progetto, sia richiesta dalla Città che proposta da HRS, deve essere documentata in modo dettagliato dal punto di vista tecnico, architettonico e dei costi seguendo la modalità dei complementi contrattuali già in uso dalla Divisione Edilizia Pubblica. L'approvazione delle modifiche verrà presa sulla base delle deleghe operative o dalla DPG o dal Municipio.

8. Trattandosi di una procedura di realizzazione dell'opera nuova per Lugano, la Città ha intenzione di monitorarne l'andamento? Se sì in che modo, con quali mezzi? Se no, perché?

Tutto il processo di realizzazione verrà opportunamente monitorato, controllato e documentato con strumenti già in uso presso la Divisione Edilizia Pubblica e per mezzo di consulenti esterni.

9. Come intende il Municipio tenere informati il Consiglio comunale e la popolazione sull'avanzamento di questo grande progetto?

Secondo lo stato d'avanzamento della realizzazione verranno organizzati incontri con la popolazione e verrà debitamente informato il Consiglio Comunale.

Lo stato d'avanzamento potrà essere seguito sul sito web della Città di Lugano, che verrà costantemente aggiornato.



Voglia gradire, Onorevole Signora Colombo Mattei, l'espressione dei nostri migliori saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco

Michele Foletti



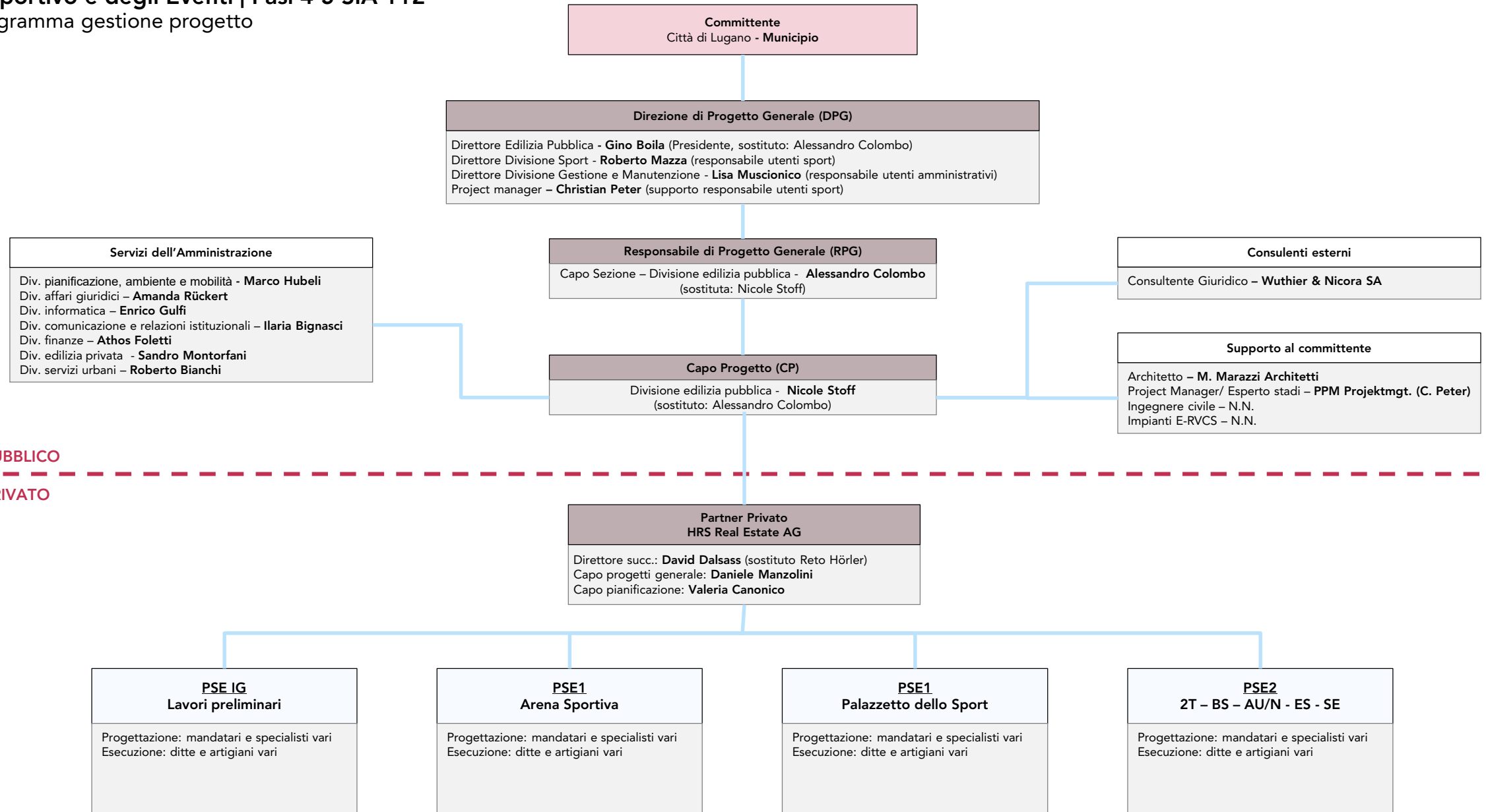
Segretario comunale

Robert Bregy

Copia per conoscenza:
Consiglio Comunale
Municipio
Edilizia pubblica
Gestione e manutenzione immobili
Sport
Affari giuridici

Polo Sportivo e degli Eventi | Fasi 4-5 SIA 112

Organigramma gestione progetto



PARTNER PUBBLICO

PARTNER PRIVATO